

Five Puzzling Chaha Verbs  
An Exercise in Practical Morphophonemics<sup>1</sup>

Jean Lowenstamm  
Université Denis Diderot - Paris 7

This paper is an attempt at disentangling the puzzling morphophonemics of five Chaha verbs: gıyām "be inhospitable", qıyām "wait, guard", sıyām "buy", tıyām "be noticed", Cıyām "stink".<sup>2 3</sup> The solution will take the classical form in Semitic morphophonology, viz. the identification of the roots involved. That is, the peculiar behavior of our five verbs, a class Polotsky called "obscure" (Polotsky 1951:552-553) will be shown to follow from the nature and respective positions of the segments involved in the makeup of the roots. Specifically, I will argue that the verbs under discussion are of a rare type, triply weak quadriradicals.<sup>4</sup> Evidence from various types of verbs from weak roots, both tri- and quadriliterals, will be adduced and discussed, and the class at hand will be shown to instantiate a mere combination of such outstanding features as quadriradicality and multiple weakness.

No attempt will be made at drawing the consequences of the analysis put forth in this paper for the elaboration of linguistic theory.

First, consider and compare the various inflected forms of a verb such as sātāṣām "curse" from a sane root ṽsdb in (1)<sup>5</sup>, and those of one of our verbs, qıyām in (2).

---

<sup>1</sup> It is obvious from the writings of Wolf Leslau that he has always been intrigued by the class of verbs under scrutiny in this paper (Leslau 1992:57, 131, 215, 377, 439, 440). In at least one place, Leslau suggested that they are "abbreviated quadriliterals" (Leslau 1992: 131). It is my great pleasure to present him on the occasion of his birthday with an analysis which, if correct, vindicates his hunch. I take this opportunity to express my admiration and gratitude for an unparalleled contribution to the study of Ethiopian Semitic. The analysis developed here was first presented at UQAM in the Fall of 1990 to an audience consisting of Degif Petros and Sharon Rose. I am grateful to both for their interest and support. Every piece of data discussed here was gathered with the cooperation of Degif Petros in 1989 in Addis Ababa and in Montreal in subsequent years, and will eventually appear as part of Lowenstamm & Petros (in preparation). No specific credit is given for similar information already gathered and reported by our predecessors, Hetzron, Marcos, Polotsky among others, and especially Wolf Leslau, although their invaluable contribution is gratefully acknowledged.

<sup>2</sup> The citation form for verbs is the Imperfective 3rd ms.sg. accompanied by the non-negative morpheme -m.

<sup>3</sup> The following phonetic notational conventions are adopted in this paper: q is an ejective k; T is an ejective t; <sup>w</sup> indicates labialization; <sup>Y</sup> indicates palatalization of a velar, e.g. g<sup>Y</sup>, k<sup>Y</sup>; C is an ejective palatoalveolar strident; c is a voiceless palatoalveolar; ı is a high central vowel.

<sup>4</sup> Two other verbs, nıyām "sleep" and wıyām "go down", probably weak quadriradicals as well, will be dealt with elsewhere.

<sup>5</sup> The very rough morphological analysis appearing in (1), but not in the remainder of this paper, is merely intended as an aid to the reader unfamiliar with Chaha. Essentially, material appearing to the left of the root initial consonant is represented as a prefix, whereas material appearing to the right of the the root final consonant is represented as a suffix. Obviously, it is an open question whether the underscored ä of, sātāṣ-ä(m) or sātāṣ-äcı(m) is part of the suffix itself, or results from propagation from some stem-internal position. The characteristic Perfective non-negative morpheme m appears bracketed in (1), but not in the remainder of this paper. The underscored i in sıdıṣ and tı-sädıṣ marks Sg. 2f.

(1)

	Perfect	Present	Jussive
Sg.			
1c	sätäβ-x <sup>w</sup> <sub>1</sub> (m)	ä-sädıβ	nı-sdıβ
2m	sätäβ-xä (m)	tı-sädıβ	sıdıβ
2f	sätäβ-çı (m)	tı-sädıβ	sıdıβ
3m	sätäβ-ä (m)	yı-sädıβ	yä-sdıβ
3f	sätäβ-äcı (m)	tı-sädıβ	tı-sdıβ
Pl.			
1c	sätäβ-nä (m)	nı-sädıβ-nä	nı-sdıβ-nä
2m	sätäβ-xu (m)	tı-sädıβ-o	sıdıβ-o
2f	sätäβ-xıma (m)	tı-sädıβ-äma	sıdıβ-äma
3m	sätäβ-o (m)	yı-sädıβ-o	yä-sdıβ-o
3f	sätäβ-äma (m)	yı-sädıβ-äma	yä-sdıβ-äma

Our first observation deals with consonant stability. In a verb from a sane root, such as sätäβäm, all three radical consonants, s, d, and b, are represented in all forms. In the case at hand, C<sub>2</sub> is represented by the voiceless allophone of d in the Perfective, and by its voiced allophone in the Present and the Jussive. This systematic phenomenon, irrelevant to the present study, is described and discussed in Leslau (1948); C<sub>3</sub> is represented by β, the spirant allophone of b, as is very generally the case in Chaha in all positions save word-initially.

Similar consonant stability cannot be observed in the case of verbs such as qıyäm, as shown in (2). To be sure, C<sub>1</sub>, q in the forms of (2), never fails to appear stem-initially. On the other hand, subsequent consonantal material is unstable. Indeed, C<sub>1</sub> is followed by either y or r, never both. To wit, 2nd fem. pl. forms: qıyäxmam in the Perfective, but tıqräma and qäräma in the Present and Jussive, respectively.

(2)

	Perfect	Present	Jussive
Sg.			
1c	qıyäx <sup>w</sup> <sub>1</sub> m	äqyā	nıqäyā
2m	qıyäxām	tıqyā	qäyā
2f	qıyäçım	tıqyā	qäyā
3m	qıyām	yıqyā	yäqäyā
3f	qyācım	tıqyā	tıqäyā
Pl.			
1c	qıyänām	nıqyänā	nıqäyāna
2m	qıyäxum	tıqräwo	qäräwo
2f	qıyäxmam	tıqräma	qäräma
3m	qırawom	yıqräwo	yäqäräwo
3f	qıraβāmam	yıqräma	yäqäräma

Two hypotheses regarding the nature of the root of qıyäm can plausibly be entertained in view of the instability of radical material and the seemingly complementary distribution of y and r. They appear in (3).

(3)

a) if r and y are construed as allophones of the same phoneme, the root can be viewed as biconsonantal, viz. √q{r,y}.

b) if on the other hand r and y are distinct segments, the root can be viewed as triconsonantal, viz.  $\sqrt{qry}$ .<sup>6</sup>

However, the hypotheses in (3) will be discarded on account of a further observation, one regarding the vocalization of  $C_1$  in the paradigms in (2): in all forms, the initial consonant of qıyām is vocalized exactly as the initial consonant of a quadriliteral.

The unique features of the vocalization of root initial consonants in quadriliterals are summed up in (4).

(4)

- i.  $C_1$  is followed by the high central vowel ɪ in all forms of the Perfective
- ii. no vowel appears after  $C_1$  in any of the forms of the Present
- iii.  $C_1$  is followed by the low central vowel ä in all forms of the Jussive

The generalizations of (4) are illustrated in (5) with the paradigms of qıräTāmām "cut", a quadriliteral from a sane root,  $\sqrt{qrTm}$ . The reader can verify a) that the initial consonants of qıyām and qıräTāmām are vocalized alike throughout by comparing (3) and (5), and b) that conversely, none of the generalizations of (4) holds true of triliterals by comparing (1) and (5).

(5)

	Perfect	Present	Jussive
Sg.			
1c	qıräTām <sup>w</sup> ım	äqräTım	nıqärTım
2m	qıräTām <sup>x</sup> ām	tıqräTım	qärTım
2f	qıräTām <sup>ç</sup> ım	tıqräTım	qärTım
3m	qıräTāmām	yıqräTım	yäqärTım
3f	qıräTāmäcım	tıqräTım	tıqärTım
Pl.			
1c	qıräTām <sup>n</sup> äm	nıqräTım <sup>n</sup> ä	nıqärTım <sup>n</sup> ä
2m	qıräTām <sup>x</sup> um	tıqräTım <sup>o</sup>	qärTım <sup>o</sup>
2f	qıräTām <sup>x</sup> ımam	tıqräTım <sup>a</sup> ma	qärTım <sup>a</sup> ma
3m	qıräTām <sup>o</sup> m	yıqräTım <sup>o</sup>	yäqärTım <sup>o</sup>
3f	qıräTām <sup>a</sup> mam	yıqräTım <sup>a</sup> ma	yäqärTım <sup>a</sup> ma

Consequently, capitalizing on the characteristic facts of initial consonant vocalization, I will pursue the hypothesis in (6).

(6)

The verbs under discussion in this paper are quadriliterals

Under (6) then, the root of qıyām has, to this point, the partial representation in (7) with unidentified radical elements associated with subscripted question marks.

(7)

$\sqrt{q(C_2) ? (C_3) ? (C_4) ?}$

<sup>6</sup> Hetzron (1977:49, 75) views this class as diachronically derived from root type  $\sqrt{Cry}$ , a possibility not explored here.

Turning to the right margin of (7), we note an important clue regarding the identity of C<sub>4</sub>: in (2), all the consonant initial suffixes of the Present are preceded by vowel *ä*, a behavior typical of verbs from roots with final front glides. Paradigms of two examples of such verbs are provided below, *säqyäm* "stuff in, squeeze together" a triradical from  $\sqrt{\text{sqy}}$ , and *firäqyäm* "break shell, remove cotton seeds" a quadriradical from  $\sqrt{\text{frqy}}$ .<sup>7 8</sup> If those verbs behaved like their counterparts from sane roots, forms such as \**säqäyxwım*, \**firäqäyxwım* would be observed. Alternatively, if verbs from sane roots conjugated like their counterparts from y-final roots, forms such as \**sätβäxwım*, \**qırätmāxwım* could be observed.

(8)

	Perfect	Present	Jussive
Sg.			
1c	säqyāxwım	äsäqy	nısqy
2m	säqyāxām	tısäqy	sıqy
2f	säqyāçım	tısäqy	sıqy
3m	säqyām	yısäqy	yäsqy
3f	säqyācım	tısäqy	tısqy
Pl.			
1c	säqyānām	nısqyınä	nısqyınä
2m	säqyāxum	tısäqo	sıqo
2f	säqyāxmam	tısäqāma	sıqāma
3m	säqāwom	yısäqo	yäsqo
3f	säqāmam	yısäqāma	yäsqāma

(9)

	Perfect	Present	Jussive
Sg.			
1c	firäqyāxwım	äfräqy	nıfänqy
2m	firäqyāxām	tıfräqy	fänqy
2f	firäqyāçım	tıfräqy	fänqy
3m	firäqyām	yıfräqy	yäfänqy
3f	firäqyācım	tıfräqy	tıfänqy
Pl.			
1c	firäqyānām	nıfräqyınä	nıfänqyınä
2m	firäqyāxum	tıfräqo	fänqo
2f	firäqyāxmam	tıfräqāma	fänqāma
3m	firäqāwom	yıfräqo	yäfänqo
3f	firäqāmam	yıfräqāma	yäfänqāma

Consequently, I conclude that verbs such as *qıyām* are y-final, a result formulaically represented in (10).

<sup>7</sup> I have purposely picked two verbs with penultimate *q*, so as to stay away from palatoalveolarization of coronals and alternations affecting velars, such as *k/g*, *k/x/ç*.

<sup>8</sup> Notations such as *säqyām*, *fıräqyām* (as opposed to *säqYām*, *fıräqYām*) represent a commitment to the respective triradicality and quadriradicality of those verbs. See Lowenstamm (1996) for an account of palatalization.

(10)

$\sqrt{q}(C_2) ? (C_3) ? y$

y-final verbs provide us with additional relevant information. The careful reader will have noticed that the root-final y cannot maintain itself in the third persons plural of the Perfect, hence säqāwom (with transition glide w between ä and o) rather than \*säqyāwom, firäqāwom rather than \*firäqyāwom, etc., and the second and third persons plural of the Present and the Jussive.<sup>9</sup> The relevant portion of the paradigm of säqyām, with "depalatalized" forms, is repeated in (11) for convenience.

(11)

	Perfect	Present	Jussive
Pl.			
2m		tīsāqo	sīqo
2f		tīsāqāma	sīqāma
3m	sāqāwom	yīsāqo	yāsqo
3f	sāqāmam	yīsāqāma	yāsqāma

The important point here, is that the "depalatalizing" environments of (11) correspond exactly to those instances of (2) repeated as (12) where the conjugation of qiyām was shown to display r, and no y. All other forms of (2) display y, and no r.

(12)

	Perfect	Present	Jussive
Pl.			
2m		tīqrāwo	qārāwo
2f		tīqrāma	qārāma
3m	qīrawom	yīqrāwo	yāqārāwo
3f	qīraßāmam	yīqrāma	yāqārāma

We are now in a position to provide an interpretation for the complementary distribution of r and y in the paradigms of qiyām: rather than being allophones of one and the same phoneme, r and y are mutually incompatible independent radical segments. The forms of säqyām and firäqyām have the status of a control test with respect to the preceding assertion: if r and y were indeed allophones of the same phoneme as a first inspection of (2) might have led one to suppose, then r would appear upon depalatalization in (8) and (9) as well, and forms such as \*säqrāwom (or \*säqārom), firäqrāwom (or \*firäqārom) would be observed. The fact that complementary distribution of r and y obtains in (2) but not (8) or (9), is best accounted for as in (13).

(13)

i. the root of qiyām includes the mutually incompatible segments r and y; r appears in exactly those environments where y cannot, hence their complementary distribution.

ii. both the roots of säqyām and firäqyām include a y; no r ever appears where y cannot, simply because those roots never included an r, in the first place.

---

<sup>9</sup> I believe the facts of 3rd m. and f. pl. "depalatalization" were first reported by Leslau in section 40 of his "Outline of Chaha", (Leslau, 1950). Based on Leslau's texts, Polotsky (1951) insightfully surmised that depalatalization had to take place in the 2nd m. and f. pl. of the Present and Jussive, as well.

The peculiar phonological interaction between r and y can be rapidly documented by means of the sg. 2nd f., a form realized by the addition to the sg. 2nd m. of a floating i, as shown in (14).<sup>10</sup>

(14)

Root	2nd m.	2nd f.
√ndf "sting, fluff cotton"	tirādif	tirādif
√kft "open"	tikāft	tikāfc
√qbr "plant"	tīqāβır	tīqāβi

When the root-final consonant is a labio-dental, the feminine marker "jumps over" it, hence tirādif; when the root-final consonant is a coronal, the feminine marker is realized in the form of a palatoalveolarization of that last root consonant; finally, when the last root consonant is r, a vowel i, as in tīqāβi, appears at the expense of r.<sup>11</sup>

After this sketchy description of the effect of i onto heteromorphemic r, we turn to the paradigms of gänām "cause harm through the use of witchcraft", a triradical verb from root √gry directly documenting the peculiar interaction between homomorphemic r and y.

(15)

	Perfect	Present	Jussive
Sg.			
1c	gänāxwım	äge	nıgi
2m	gänāxām	tıge	gi
2f	gänāçım	tıge	gi
3m	gänām	yıge	yägi
3f	gänācım	tıge	tıgi
Pl.			
1c	gänänām	nıgenä	nıginä
2m	gänāxum	tıgäro	giro
2f	gänāxmam	tıgäräma	gıräma
3m	gänāwom	yıgäro	yägro
3f	gänāmam	yıgäräma	yägräma

A number of comments are in order relative to the paradigms in (15). The n appearing in the Perfect is the "strong" form of root medial r, what t is to d in alternations such as sätāβām/yısädıβ/yäsdiβ in (1), cf. Hetzron (1977), Leslau (1948, 1950, 1979). The front vowels in the Present and Jussive are the joint effect of two phenomena: a) "palatalization" of r by y as already seen in (14) (ry ---> i, b) "coloring" or "palatalization" of the preceding vowel (a + i ---> e, ı + i ---> i). In the present and Jussive, the "depalatalizing" suffixes discussed in connection with verbs säqyām and fıräqyām cause root-final y to drop; in those instances, root-medial r survives and no vowel coloring can be observed, hence yägräma, not \*yägema. In the present, n not being palatalizable, y drops in all forms. In short, root-final y can only survive in the form of a graft onto neighboring material. When conditions for such a graft are not met, segmental material (minus y, of course) patterns as it would in verbs from sane roots. The representations underlying the forms of (15) appear in (16). The reader can verify that those slightly abstract forms are exactly identical in all

<sup>10</sup> Cf. McCarthy (1983) for an autosegmental analysis of Feminine Formation.

<sup>11</sup> The statements in this paragraph are intended as descriptive comments on the forms of (14), not as an analysis of sg. 2nd f. formation.

respects, including vocalism, to the surface forms of a sane verb such as appears in (1), and work out the surface forms from what precedes (/ägäriy/ > ägäy > [äge], /nıgırıy/ > nıgıy > [nıgil], etc.).

(16)

	Perfect	Present	Jussive
Sg.			
1c	/gänäyx <sup>w</sup> ım/	/ägäriy/	/nıgırıy/
2m	/gänäyxäm/	/tıgäriy/	/gırıy/
2f	/gänäyçım/	/tıgäriy/	/gırıy/
3m	/gänäyäm/	/yığäriy/	/yägriy/
3f	/gänäyəcım/	/tıgäriy/	/tıgırıy/
Pl.			
1c	/gänäynäm/	/nıgäriynä/	/nıgriynä/
2m	/gänäyxum/	/tıgäryo/	/gıryo/
2f	/gänäßxımam/	/tıgärßäma/	/gıryäma/
3m	/gänäyom/	/yığäryo/	/yägriyo/
3f	/gänäyämam/	/yığäryäma/	/yägriyäma/

Based on this discussion of the interaction between r and y, we can return to the root of qıyäm and conclude that it includes y and r. However, it would be premature to propose a representation such as in (17) where r would stand as the penultimate root consonant, next to final y.

(17)

$\sqrt{q(C_2)}? \text{ r y}$

The reason for rejecting (17) has to do with the peculiar vocalization of r in the pl. 3rd persons of the Present, qırawom, qıraßämam. The paradigm of (2) is repeated as (18) for convenience.

(18)

	Perfect	Present	Jussive
Sg.			
1c	qıyāx <sup>w</sup> ım	äqyā	nıqäyā
2m	qıyāxäm	tıqyā	qäyā
2f	qıyāçım	tıqyā	qäyā
3m	qıyām	yıqyā	yäqäyā
3f	qıyācım	tıqyā	tıqäyā
Pl.			
1c	qıyänäm	nıqyänä	nıqäyänä
2m	qıyāxum	tıqräwo	qäräwo
2f	qıyāxmam	tıqräma	qäräma
3m	qırawom	yıqräwo	yäqäräwo
3f	qıraßämam	yıqräma	yäqäräma

In order to gain insight into the presence of a in the pl. 3rd persons of the Present, consider the paradigms of "a-final" verbs such as triradical sämam "listen" in (19), or quadriradical fıraqam "hatch" (obviously a cognate of fıraqyäm) in (20). The final a of such verbs is in many cases the Chaha version of a former Semitic guttural, cf. Leslau (1957, 1960) for valuable discussion, and Prunet (this volume) for important novel information and discussion of Inor evidence. The roots of those verbs will be represented as

√smA and √frqA, respectively where A stands for the abstract guttural segment.

(19)

Perfect	Present	Jussive
sāmax <sup>w</sup> im	äsäma	nisma
sāmaxäm	tisäma	sima
sāmaçım	tisemä	simä
sāmam	yisäma	yäsma
sāmacım	tisäma	tisma
sāmanäm	nisāmanä	nismanä
sāmaxum	tisämo	simo
sāmaxmam	tisämäma	simmä
sāmom	yisämo	yäsmo
sāmāmam	yisämäma	yäsmäma

(20)

Perfect	Present	Jussive
firäqax <sup>w</sup> im	äfräqa	nifänqa
firäqaxäm	tifräqa	fänqa
firäqaçım	tifräq <sup>v</sup> ä	fänq <sup>v</sup> ä
firäqam	yifräqa	yäfänqa
firäqacım	tifräqa	tifänqa
firäqanäm	nifräqanä	nifänqanä
firäqaxum	tifräqo	fänqo
firäqaxmam	tifräqäma	fänqäma
firäqom	yifräqo	yäfänqo
firäqāmam	yifräqäma	yäfänqäma

The important observation to be made in connection with the Present paradigms of (19) and (20) concerns the distribution of root-final a. a appears in all forms of the Present except the pl. 3rd persons, that is firäqom, instead of expected \*firäqawom, with w as a hiatus breaker as in qirawom. Evidently, the configuration at the juncture of stems and agreement markers in the pl. 3rd persons of the Present is such that insufficient space is available for the expression of root final segment A.<sup>12</sup> In this light, the puzzling, seemingly spurious a's of qirawom, qirāḡāmam begin to make sense. The reader will recall that both pl. 3rd suffix agreement markers are of the "depalatalizing" type. As such they make it impossible for root-final y to subsist in any form. As a consequence of this absence of y, more space is available, than is normally the case at the right edge of the binyan. These circumstances define precisely what would happen if the root of qiyām had A as its penultimate member: A would be allowed to surface in just that section

<sup>12</sup> See Lowenstamm (1991, 1996), Lowenstamm & Prunet (1987), Polotsky (1951), Rose (1996) for relevant assumptions about vowel length.



of the Present paradigm where it is normally barred from appearing, viz. the pl. 3rd persons. Indeed, \*fīrāqawom is ungrammatical as opposed to qīrawom.<sup>13</sup>

I conclude that the root of qīyām and the other four verbs is of the type shown in (21).

(21)

√C r A y

## References

- Hetzron, R. (1977) *The Gonnän-Gurage Languages*, Istituto Orientale di Napoli, Naples.
- Leslau, W. (1948) Le problème de la gémiation du verbe tchaha, *Word* 4:42-47
- Leslau, W. (1950) *Ethiopic Documents: Gurage*, Viking Fund Publications in Anthropology 14, New York.
- Leslau, W. (1957) Some mutilated roots in Ethiopic, *Lingua* 6: 268-286.
- Leslau, W. (1960) Homonyms in Gurage, *Journal of the American Oriental Society* 80: 200-217.
- Leslau, W. (1967) The Impersonal in Chaha, *To Honor Roman Jakobson*, Mouton, The Hague.
- Leslau, W. (1979) *Etymological Dictionary of Gurage (Ethiopic)*, Otto Harrassowitz, Wiesbaden.
- Leslau, W. (1992) *Gurage Studies*, Otto Harrassowitz, Wiesbaden.
- Lowenstamm, J. (1991) Vocalic Length and Centralization in Two Branches of Semitic (Ethiopic and Arabic), *Semitic Studies in Honor of Wolf Leslau*, Alan S. Kaye (ed.) Otto Harrassowitz, Wiesbaden.
- Lowenstamm, J. (1996) CV as the only syllable type, *Current Trends in Phonological Theory*, J. Durand & B. Laks (eds.) Oxford University Press.
- Lowenstamm, J. & D. Petros (in preparation) *Chaha Verbs Conjugated*
- Lowenstamm, J. & J.F. Prunet (1987) Tigré Vowel Harmonies, *Rapport Annuel du GRLA au CRSH*, Université du Québec à Montréal
- McCarthy, J. (1979) *Formal Problems in Semitic Phonology and Morphology*, Ph.D. dissertation, MIT
- McCarthy, J. (1983) Consonantal Morphology in the Chaha Verb, *Proceedings of WCCFL2*, M. Barlow, D. Flickinger & M. Westcoat (eds.) Stanford.
- Petros, D. (1992) *La dérivation verbale en chaha*, M.A. thesis, UQAM
- Polotsky, H.J. (1951) Notes on Gurage Grammar, *Notes and Studies Published by the Israel Oriental Society* 2, Jerusalem.
- Prunet, J.F. (this volume) Guttural Vowels.
- Rose, S. (1992) *De la palatalisation en chaha*, M.A. thesis, UQAM
- Rose, S. (1996) Ethio-Semitic Inflectional Affix Order: a Phonological Solution, *Studies in Afroasiatic Grammar*, J. Lecarme, J. Lowenstamm, U. Shlonsky (eds.), Holland Academic Graphics, The Hague.

---

<sup>13</sup> A similar argument can be made with cām "abandon", a triradical from tAy. In the Present, this verb displays forms such as cāx<sup>w</sup>ým, cāxām, cācým, cām, cācým, cānām, cāxum, cāxmam, and with the "depalatalizing" pl. 3rd persons... tawom and taβāmam.